

Materialien Deutsch als Fremdsprache
Herausgegeben vom Fachverband Deutsch als Fremdsprache

Heft 33

Deutsch als Fremdsprache
im
europäischen Binnenmarkt

Herausgegeben von
Armin Wolff

Regensburg 1993

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	vii
---------------	-----

I Deutsch als Fremdsprache im europäischen Binnenmarkt

Heinrich P. Kelz, Bonn

Bestandsaufnahme und Perspektiven	1
---	---

Lothar Wittmann, Bonn

Die deutsche Sprache in Europa - Herausforderungen und Perspektiven für die Auswärtige Kulturpolitik	11
--	----

Siegbert Wuttig, Bonn

Deutsch als Fremdsprache im Wirtschaftsraum Europa - Förderprogramme für Lehrgebiete DaF	17
--	----

Dietrich Eggers, Mainz

Erfahrungen mit Förderprogrammen der Europäischen Gemeinschaft und curriculare Auswirkungen auf den Bereich Deutsch als Fremdsprache	29
--	----

Waldemar Pfeiffer, Poznan

Fachsprachenunterricht Deutsch als Fremdsprache	37
---	----

Ruth Brons-Albert, Amsterdam

Kurse für Wirtschaftsdeutsch an der Freien Universität Amsterdam	47
--	----

Christiane Braun, Düsseldorf

Die Fach- und Berufssprache in der Tourismusbranche - Vorstellung des Sprachlehrfilms "Guten Tag, Sie wünschen bitte?" - Szenen aus Hotellerie, Gastronomie und Tourismus	51
---	----

Ursula Frenser, Düsseldorf

Ein Verhandlungsgespräch auf Video - Einsatzmöglichkeiten im Unterricht Wirtschaftsdeutsch	63
--	----

Matthias Jung, Bordeaux

Fremdsprachenunterricht im Zeichen der europäischen Integration - Deutsch in der französischen Managerausbildung	71
--	----

Rolf Rodenbeck, Helsinki

<i>Wirtschaftsdeutsch</i> an der Schwedischen Wirtschaftsuniversität Helsinki	91
---	----

Gerd Nicolas, Paris

Vorstellung einer Übungstypologie zur Arbeit mit authentischen Texten
im Bereich Wirtschaftsdeutsch 103

II Grammatik und Grammatikvermittlung

Heinz Ernst, Köln

Valenzbezogene Wortschatzarbeit am Beispiel von Verben 105

François Schanen, Montpellier

Textgrammatik im DaF-Unterricht 127

Reiner Schmidt, Bielefeld

Lern(er)-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache 151

Georg Stötzel, Düsseldorf

Grammatikterminologie: Möglichkeiten der Vereinheitlichung 157

Helga W. Kraft

Grammatik im kommunikativen Unterricht - Beschleunigter Lern-
prozeß oder Hindernis im Anfangsunterricht? - Bericht von einem
amerikanischen Modell 169

III Fiktionale Texte im Sprachunterricht

Swantje Ehlers, Kassel

Literaturverstehen unter fremdsprachlichen/fremdkulturellen
Bedingungen 185

Martin Löschmann, Leipzig

Landeskundliche Aspekte beim Einsatz literarischer Texte im Unterricht 191

Bernard Dufeu, Marie Dufeu & Daniel Feldhender, Frankfurt

Psychodrama und Fremdsprachenerwerb 203

Karl Esselborn, München

Kurzdramen und Dramenszenen im Fremdsprachenunterricht Deutsch .. 211

Manfred Schewe, Oldenburg

Wie kann das "dramatische Defizit" gängiger Übungsformen in Deutsch
als Fremdsprache - Lehrwerken behoben werden? 219

IV Computer und Computerunterstützung im Bereich Deutsch als Fremdsprache

Jürgen Krause, Regensburg

Softwareergonomische Grundlagen für den computerunterstützten Unterricht 253

Hans-Georg Albers und Karl Weiland, Köln

Annäherung an eine *Übungstypologie für CALL* 279

Gerhard Wazel, Burgoberbach

Gegenwärtige Erfordernisse bei der Herstellung von Computer-Software 303

Bernd Rüschoff, Wuppertal

Selbstlernen mit computergestützten Materialien: Software alter und neuer Art 325

Christian Wolff, Regensburg

Perspektiven moderner Softwaretechnologie 335

Sabine Horst, Düsseldorf

Call-Workshop: Edv-Handelskorrespondenzprogramm 349

Franz Piesche-Blumtritt, Hamburg

Computerlernprogramm *Lesestrategien* - Programmbeschreibung 353

Forum Deutsch als Fremdsprache

Michael Hofmann, Nancy

Deutsch als "angewandte Fremdsprache" - Erfahrungen als Lektor im Studiengang LEA an der Universität Nancy II 375

Hildegard Jacobeit, Leipzig

Zur Entwicklung des Schreibens als Zieltätigkeit unter dem Aspekt der bewußten Verwendung von Sprachhandlungstypen 387

Anhang

Referenten und Mitarbeiter dieses Heftes 393